

Gerbiama Ponia / Gerbiamas Pone .....

*Organizacinis komitetas maloniai kviečia Jus dalyvauti dešimtojoje  
XVIII amžiaus tyrinėtojų mokslinėje konferencijoje  
„Tarp tradicijų ir naujovių: Lietuvos Didžioji Kunigaikštystė XVIII amžiuje“,  
kuri vyks 2011 m. lapkričio 24–25 dienomis Lietuvos istorijos institute.  
Konferencija skiriama 220-osioms Gegužės 3 d. konstitucijos metinėms*

Szanowna Pani / Szanowny Panie.....

*Komitet Organizacyjny ma zaszczyt zaprosić Panią/Pana do udziału w  
X Konferencji badaczy osiemnastego wieku  
„Między tradycjami a innowacjami: Wielkie Księstwo Litewskie w XVIII wieku“,  
która odbędzie się w dniach 24-25 listopada 2011 r. w Instytucie Historii Litwy.  
Konferencja poświęca się 220. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja*

## PROGRAMA / PROGRAM

LAPKRIČIO 24 D., KETVIRTADIENIS / 24 LISTOPADA, CZWARTEK

8<sup>30</sup> Konferencijos dalyvių registracija / Rejestracja uczestników

9<sup>00</sup> Konferencijos atidarymas ir sveikinimai / Powitanie i otwarcie konferencji

*Irena DEGUTIENĖ*

Lietuvos Respublikos Seimo pirmininkė / Przewodnicząca Sejmu Republiki Litewskiej

*Audronius AŽUBALIS*

Lietuvos Respublikos Užsienio reikalų ministras / Minister Spraw Zagranicznych Republiki Litewskiej

dr. *Małgorzata KASNER*

Lenkijos instituto Vilniuje direktorė / Dyrektor Instytutu Polskiego w Wilnie

dr. *Rimantas MIKNYS*

Lietuvos istorijos instituto direktorius / Dyrektor Instytutu Historii Litwy

### I POSĖDIS / I POSIEDZENIE

#### *PARLAMENTARIZMO RAIDA XVIII AMŽIUIJE / ROZWÓJ PARLAMENTARYZMU W XVIII WIEKU*

Moderatoriai / Moderatorzy: prof. dr. Zigmantas KIAUPA, dr. Liudas GLEMŽA

9<sup>30</sup>–9<sup>50</sup>

Prof. habil. dr. **Andrzej STROYNOWSKI** (Čenstachava / Częstochowa)

Abiejų Tautų Respublikos seimo posėdžių kultūra XVIII amžiuje

Kultura obrad sejmu Rzeczypospolitej w XVIII wieku

9<sup>50</sup>–10<sup>10</sup>

Dr. **Andrej MATSUK** (Minskas / Mińsk)

„Neišardomi“ seimeliai Lietuvos Didžiojoje Kunigaikštystėje Augusto III valdymo laikotarpiu

„Niezrywane“ sejmiki w Wielkim Księstwie Litewskim za panowania Augusta III

10<sup>10</sup>–10<sup>30</sup>

Dr. **Dorota DUKWICZ** (Varšuva / Warszawa)

Karaliaus grupuotės Lietuvoje formavimosi pradžia (1773 m. seimelių kampanija)

Początki kształtowania się stronnictwa królewskiego na Litwie (kampania sejmikowa 1773 roku)

10<sup>30</sup>–10<sup>50</sup>

Dr. **Richard BUTTERWICK** (Londonas / Londyn)

Ar karaliaus grupuotė neturėjo programos?

Czy stronnictwo królewskie było bezprogramowe?

11<sup>00</sup>–11<sup>30</sup> KAVOS PERTRAUKA / PRZERWA NA KAWĘ

11<sup>30</sup>–11<sup>50</sup>

Prof. habil. dr. **Andrzej B. ZAKRZEWSKI** (Varšuva / Warszawa)

Lietuvos seimeliai Didžiojo seimo epochoje: tarp tradicijų ir naujovių

Sejmiki litewskie epoki Sejmu Wielkiego: między tradycją a innowacją

11<sup>50</sup>–12<sup>10</sup>

Doc. dr. **Valdas RAKUTIS** (Kaunas, Vilnius / Kowno, Wilno)

Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės ir Abiejų Tautų Respublikos institucijų tarpusavio santykiai ir jų raida XVIII a. antrojoje pusėje

Organy władz centralnych Rzeczypospolitej Obojga Narodów a instytucje państwowe Wielkiego Księstwa Litewskiego w drugiej połowie XVIII wieku

12<sup>10</sup>–12<sup>30</sup>

Dr. **Ramunė ŠMIGELSKYTĖ-STUKIENĖ** (Vilnius / Wilno)

Nuo gegužės 3 d. iki spalio 20 d.: Lietuvos ir Lenkijos valstybinių institucijų „suliejimo“ problema

Od 3 maja do 20 października: problem „złania się“ instytucji państwowych Litwy i Polski

12<sup>30</sup>–14<sup>30</sup> PIETŲ PERTRAUKA / PRZERWA NA OBIAD

II POSĒDIS / II POSIEDZENIE

*LIETUVOS DIDŽIOJI KUNIGAİKŠTYSTĒ GEOPOLITINIŲ XVIII A.  
IŠŠŪKIŲ KONTEKSTE / WIELKIE KSIĘSTWO LITEWSKIE W KONTEKŚCIE  
WYZWAŃ GEOPOLITYCZNYCH XVIII WIEKU*

Moderatoriai / Moderatorzy: doc. dr. Valdas RAKUTIS, dr. Aliaksandr DOUNAR

14<sup>30</sup>–14<sup>50</sup>

Dr. Kirill KOCHEGAROV (Maskva / Moskwa)

Kunigaikštis Grigalius Oginskis ir caras Petras I Didžiojo Šiaurės karo metu  
Książę Grzegorz Ogiński a car Piotr I w czasie wielkiej wojny północnej

14<sup>50</sup>–15<sup>10</sup>

Dr. Gintautas SLIESORIŪNAS (Vilnius / Wilno)

Vilniaus vyskupijos valdymas iš Rytų Prūsijos Didžiojo Šiaurės karo metais  
(1707–1709 m.)

Zarządzanie biskupstwem wileńskim z Prus Wschodnich w czasie wielkiej  
wojny północnej (w latach 1707–1709)

15<sup>10</sup>–15<sup>30</sup>

Dr. Boris NOSSOV (Maskva / Moskwa)

Lietuvos Didžioji Kunigaikštystė ir Rusija pirmojo padalijimo išvakarėse ir  
jo metu

Wielkie Księstwo Litewskie a Rosja w przededniu i w czasie pierwszego  
rozbioru Rzeczypospolitej

15<sup>30</sup>–16<sup>00</sup> KAVOS PERTRAUKA / PRZERWA NA KAWĘ

16<sup>00</sup>–17<sup>00</sup> DISKUSIJA / DYSKUSJA

*GEGUŽĖS 3 D. KONSTITUCIJA IR ABIEJŲ TAUTŲ TARPUSAVIO ĮŽADAS  
LIETUVOS ISTORIJOJE / KONSTITUCJA 3 MAJA I ZARĘCZENIE  
WZAJEMNE OBOJGA NARODÓW W HISTORII LITWY*

Moderatorius / Moderator: prof. dr. Zigmantas KIAUPA

Dalyvauja / Uczestniczą: dr. Liudas GLEMŽA, dr. Robertas JURGAITIS,  
doc. dr. Eligijus RAILA, prof. habil. dr. Andrzej STROYNOWSKI,  
prof. habil. dr. Andrzej B. ZAKRZEWSKI, doc. dr. Valdas RAKUTIS,  
dr. Ramunė ŠMIGELSKYTĖ-STUKIENĖ, doc. dr. Vaidotas VAIČAITIS

LAPKRIČIO 25 D., PENKTADIENIS / 25 LISTOPADA, PIĄTEK

III POSĖDIS / III POSIEDZENIE

*TARP BAROKO IR APŠVIETOS: KULTŪROS TYRIMŲ ATODANGOS /  
MIĘDZY BAROKIEM A OŚWIECENIEM: PRZESTRZEŃ PRZEMIAN  
KULTUROWYCH*

Moderatoriai / Moderatorzy: dr. Lina BALAIŠYTĖ, dr. Andrej MATSUK

9<sup>00</sup>-9<sup>20</sup>

Dr. Auksė KALADŽINSKAITĖ (Vilnius / Wilno)

*Vilniaus baroko mokyklos* sklaida Livonijos, Połocko ir Vitebsko vaivadijose  
Upowszechnienie idei *Wileńskiej szkoły barokowej* w województwie  
inflanckim, połockim i witebskim

9<sup>20</sup>-9<sup>40</sup>

Doc. dr. Rasa BUTVILAITĖ (Vilnius / Wilno)

Architektūros mokymas bajorų mokyklose XVIII a.

Nauczanie architektury w szkołach szlacheckich XVIII wieku

9<sup>40</sup>-10<sup>00</sup>

Dr. Dalius VILIŪNAS (Vilnius / Wilno)

Fiziokratizmas Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės intelektinių tradicijų ir  
naujų kontekste

Fizjokratyzm w kontekście intelektualnych tradycji i innowacji Wielkiego  
Księstwa Litewskiego

10<sup>00</sup>-10<sup>20</sup>

Dr. Dalia RAMONIENĖ (Vilnius / Wilno)

Apšvietos idėjų atgarsiai vidutiniosios bajorijos tradicinio gyvenimo  
aplinkoje

Oddźwięki idei oświeceniowych w środowisku tradycyjnego życia średniej  
szlachty

10<sup>20</sup>-11<sup>00</sup> KAVOS PERTRAUKA / PRZERWA NA KAWĘ

11<sup>00</sup>–11<sup>20</sup>

Dr. **Jolita SARCEVIČIENĖ** (Vilnius / Wilno)

A. K. Sapiega ir jo dienoraštis: asmenybės profilis

A. K. Sapieha i jego diariusz: profil osobowości

11<sup>20</sup>–11<sup>40</sup>

Dr. **Magdalena ŚLUSARSKA** (Varšuva / Warszawa)

Vilniaus kultūrinio gyvenimo pokyčiai Stanislovo Augusto valdymo laikotarpiu

Przemiany życia kulturalnego Wilna w czasach stanisławowskich

11<sup>40</sup>–12<sup>00</sup>

Dr. **Natalia SLIZH** (Gardinas / Grodno)

Skyrybos – pokyčių XVIII a. bajorijos šeimos tradicijose atspindys

Rozwód – odzwierciedlenie się zmian w tradycjach rodzin szlacheckich XVIII wieku

12<sup>00</sup>–12<sup>20</sup>

Dr. **Olga MASTIANICA** (Vilnius / Wilno)

Moterų patriotinis auklėjimas viešajame diskurse (XVIII a. pabaiga)

Wychowanie patriotyczne kobiet w dyskursie publicznym w końcu XVIII wieku

12<sup>30</sup>–14<sup>00</sup> PIETŲ PERTRAUKA / PRZERWA NA OBIAD

IV POSĖDIS / IV POSIEDZENIE

*VIEŠOJO SEKTORIAUS POKYČIAI XVIII A. LIETUVOJE /  
ZMIANY W SEKTORZE PUBLICZNYM W XVIII WIEKU*

Moderatoriai / Moderatorzy: dr. Boris NOSSOV, doc. dr. Robertas JURGAITIS

14<sup>00</sup>–14<sup>20</sup>

Prof. dr. **Aivas RAGAUSKAS** (Vilnius / Wilno)

Tarp bendruomenės ir valstybės: pokyčiai Vilniaus miesto valdžios elite XVIII a.

Między pospółstwem a państwem: przemiany w elicie władzy miasta Wilna w XVIII wieku

14<sup>20</sup>–14<sup>40</sup>

Dr. **Aliaksandr DOUNAR** (Minskas / Mińsk)

Prużaņų miesto savivalda XVIII a. 7–8 dešimtmetyje  
Samorząd miasta Prużan w 7-8 dziesięcioleciu XVIII wieku

14<sup>40</sup>–15<sup>00</sup>

Dr. **Irina KITURKO** (Gardinas / Grodno)

Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės Iždo komisija XVIII a. antrosios pusės  
ūkio modernizacijos akivaizdoje  
Działalność Komisji Skarbowej Wielkiego Księstwa Litewskiego wobec  
modernizacji gospodarczej w drugiej połowie XVIII wieku

### 15<sup>00</sup>–15<sup>20</sup> KAVOS PERTRAUKA / PRZERWA NA KAWĘ

15<sup>20</sup>–15<sup>40</sup>

Dokt. **Arvydas MACIULEVIČIUS** (Vilnius / Wilno)

Tarp tradicijos ir naujovių: žydai Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės  
ekonominėje struktūroje XVIII a.  
Między tradycjami a innowacjami: Żydzi w strukturze gospodarczej  
Wielkiego Księstwa Litewskiego XVIII wieku

15<sup>40</sup>–16<sup>00</sup>

Dr. **Domininkas BURBA** (Vilnius / Wilno)

Plėšimo nusikaltimo specifika XVIII a. Vilniaus pavieto bajorų bylose  
Specyfika przestępstwa rozboju w aktach powiatu wileńskiego XVIII wieku

16<sup>00</sup>–16<sup>20</sup>

Mg. **Eduardas BRUSOKAS** (Kaunas, Vilnius / Kowno, Wilno)

Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės Visuomenės saugumo deputacijos  
organizacijos ir veiklos bruožai 1794 m.  
Deputacja bezpieczeństwa publicznego Wielkiego Księstwa Litewskiego w  
roku 1794 (organizacja i cechy działalności)

17<sup>00</sup>–18<sup>00</sup>

Konferencijos dalyvių ekskursija į Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės  
valdovų rūmus / Ekskursja do Muzeum Narodowego Pałacu Wielkich  
Książąt Litewskich

18<sup>00</sup>–19<sup>00</sup>

Konferencijos apibendrinimas („Hotel Tiltó“ konferencijų salė, Tiltó g.  
8/3, Vilnius) / Podsumowanie i zamknięcie obrad Konferencji (sala kon-  
ferencyjna, „Hotel Tiltó” ul. Tiltó 8/3, Wilno).



Lietuvos  
mokslo  
taryba

KONFERENCIJĄ REMIA / PRZY WSPARCIU  
LIETUVOS MOKSLO TARYBA / LITEWSKIEJ RADY NAUKOWEJ  
(Sutarties Nr. MOR-32/2011)

**Konferencijos globėjas Lietuvos Respublikos Užsienio reikalų ministras /  
Honorowy Patron Konferencji Minister Spraw Zagranicznych Republiki Litewskiej  
Audronius Ažubalis**

**Konferencijos organizacinis komitetas / Komitet organizacyjny konferencji**

**Dr. Vydas Dolinskas**

Nacionalinis muziejus Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės valdovų rūmai, Vilniaus universitetas /  
Muzeum Narodowe Pałac Wielkich Książąt Litewskich, Uniwersytet Wileński

**Dr. Liudas Glemža**

Nacionalinis muziejus Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės valdovų rūmai, Vytauto Didžiojo universitetas /  
Muzeum Narodowe Pałac Wielkich Książąt Litewskich, Uniwersytet Witolda Wielkiego

**Dr. Robertas Jurgaitis**

Lietuvos edukologijos universitetas / Litewski Uniwersytet Edukologiczny

**Prof. dr. Zigmantas Kiaupa**

Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuvos istorijos institutas /  
Uniwersytet Witolda Wielkiego, Instytut Historii Litwy

**Doc. dr. Valdas Rakutis**

Generolo Jono Žemaičio Lietuvos karo akademija /  
Litewska Akademia Wojskowa im. Generała Jonasa Žemaitisa

**Dr. Ramunė Šmigelskytė-Stukienė**

Lietuvos istorijos institutas, Lietuvos edukologijos universitetas /  
Instytut Historii Litwy, Litewski Uniwersytet Edukologiczny  
Komiteto pirmininkė / Przewodnicząca komitetu

**Barbara Orszewska**

Lenkijos institutas Vilniuje / Instytut Polski w Wilnie  
Konferencijos koordinatore / Koordynator konferencji

**Violeta Leonovič**

Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuvos edukologijos universitetas /  
Uniwersytet Witolda Wielkiego, Litewski Uniwersytet Edukologiczny  
Konferencijos sekretorė / Sekretarz konferencji

**Informacija / Informacja**

Konferencija vyks Lietuvos istorijos instituto posėdžių salėje (Kražių g. 5, Vilnius) /  
Konferencja odbędzie się w sali obrad Instytutu Historii Litwy (ul. Kražių 5, Wilno)

Konferencijos pradžia – 9<sup>00</sup> val./ Początek konferencji o godz. 9<sup>00</sup>

Pranešimų trukmė / Maksymalny czas wygłoszenia referatu – 20 min.

Konferencijos kalbos – lietuvių ir lenkų / Języki konferencji: język litewski i język polski

Informacija tel.: 8 5 261 72 73; 8 684 48885

El. paštas / E-mail: rstukiene@mail.lt rojurgaitis@yahoo.com

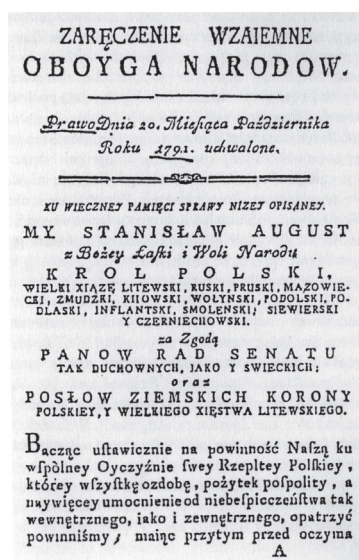
LIETUVOS ISTORIJOS INSTITUTAS / INSTYTUT HISTORII LITWY  
VYTAUTO DIDŽIOJO UNIVERSITETAS/ UNIWERSYTET WITOLDA WIELKIEGO  
LENKIJOS INSTITUTAS VILNIUJE / INSTYTUT POLSKI W WILNIE  
NACIONALINIS MUZIEJUS LIETUVOS DIDŽIOSIOS KUNIGAİKŠTYSTĖS  
VALDOVŲ RŪMAI / MUZEUM NARODOWE PAŁAC WIELKICH KSIĄŻĄT LITEWSKICH

X TARPTAUTINĖ MOKSLINĖ KONFERENCIJA  
X MIĘDZYJARODOWA KONFERENCJA NAUKOWA

## TARP TRADICIJŲ IR NAUJOVIŲ: LIETUVOS DIDŽIOJI KUNIGAİKŠTYSTĖ XVIII AMŽIUJE

### MIĘDZY TRADYCIJAMI A INNOWACIJAMI: WIELKIE KSIĘSTWO LITEWSKIE W XVIII WIEKU

Skiriama 220-osioms Gegužės 3 d. konstitucijos metinėms  
Pošvięca się 220. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja



Vilnius, 2011 m. lapkričio 24–25 d./ Wilno, 24-25 listopada

